



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

29. januar 2002

## PRESSEMEDDELELSE

### **EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 25. januar 2002**

#### **I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer**

I ugen, der sluttede den 25. januar 2002, blev Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 7, 8 og 9) reduceret med 0,1 mia. euro til 258,7 mia. euro på grund af kunde- og porteføljetransaktioner. Faldet på 44,1 mia. euro i **andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet** (aktivpost 6) skyldes primært betalingen af det andet afdrag for så vidt angår forhåndsudsendte eurosedler og -mønter. I henhold til debiteringsmodellen forfaldt dette afdrag til betaling den 23. januar 2002. I overensstemmelse med bestemmelserne for overgangen til eurosedler og -mønter<sup>1</sup> afvikles det tredje og sidste afdrag på lånet den 30. januar 2002 samtidig med afviklingen af den femte primære markedsoperation i 2002.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 7) forblev praktisk taget uændrede og udgjorde 27,9 mia. euro. På grund af den igangværende overgang til eurosedler og -mønter faldt **seddelomløbet** (passivpost 1) med 23,4 mia. euro til 325,8 mia. euro. Heraf udgjorde eurosedler 214,8 mia. euro (en stigning på 7,3 mia. euro) og nationale pengesedler udgjorde 111 mia. euro (et fald på 30,8 mia. euro). **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 18,4 mia. euro til 55,6 mia. euro.

---

<sup>1</sup> Nærmere oplysninger findes i ECBs retningslinje af 10. januar 2001 om fastlæggelsen af visse bestemmelser om overgangen til eurosedler og -mønter i 2002 (ECB/2001/1), EFT L 55 af 24.2.2001, s. 80, og ECBs retningslinje af 13. september 2001 om fastsættelse af visse bestemmelser om forhåndsudsendelse af eurosedler uden for euroområdet (ECB/2001/8), EFT L 257 af 26.9.2001, s. 6, samt i pressemeldelsen om den konsoliderede balance pr. 4. januar 2002.

## **II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer**

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 20,1 mia. euro til 182,1 mia. euro. Onsdag den 23. januar 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 83 mia. euro, mens en ny på 103 mia. euro blev afviklet. Anvendelsen af **den marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) og **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) var praktisk taget nul (sammenlignet med henholdsvis praktisk taget nul og 0,2 mia. euro i ugen før).

## **III. Anfordringskonti tilhørende euroområdets kreditinstitutter**

Som et resultat af alle transaktioner faldt kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 8,2 mia. euro til 130,8 mia. euro.

**Den Europæiske Centralbank**

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse.**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 25. januar 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 25. januar 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 25. januar 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	126.801	0	1 Seddelomløb	325.771	-23.448
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residenter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	31.983	0	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravssordningen)	130.804	-8.197
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	237.492	-1.345	2.2 indlånsfacilitet	37	-118
	269.475	-1.345	2.3 tidsindskud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residenter i euroområdet	22.236	1.612	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residenter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	4	-1
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	6.312	88		130.845	-8.316
4.2 tilgodehavender opstættet i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	12.379	-11.432
	6.312	88	4 Udstedte gældsbeviser	2.939	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residenter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	125.000	20.000	5.1 offentlig forvaltning og service	55.561	18.407
5.2 langfristede markedsoperationer	60.000	0	5.2 andre forpligtelser	5.786	79
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		61.347	18.486
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residenter uden for euroområdet	8.538	87
5.5 marginal udlånsfacilitet	28	-2	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residenter i euroområdet	2.584	-21
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	25	18	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residenter uden for euroområdet	23.432	434
	185.053	20.016	8.1 indlån og andre forpligtelser	0	0
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	44.363	-44.127	8.2 forpligtelser opstættet i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	23.432	434
7 Værdipapirer i euro fra residenter i euroområdet	27.927	10	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.967	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	68.616	0	10 Andre forpligtelser	76.451	-924
9 Andre aktiver	88.903	-1.420	11 Revalueringskonti	125.318	0
			12 Kapital og reserver	63.117	-32
<b>Aktiver i alt</b>	<b>839.687</b>	<b>-25.166</b>	<b>Passiver i alt</b>	<b>839.687</b>	<b>-25.166</b>

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.